



SARKAD VÁROS

INGYENES KÖZÉLETI, INFORMÁCIÓS ÉS HIRDETÉSI HETILAP

XIII. évfolyam 2. szám

Internet • www.sarkadi-konyvtar.hu/sajto

2003. január 10., péntek

Együtt többre megyünk

A hó eltakarítása közös érdek



Hétfőn, kedden a hótakarítógépek 24 órás üzemben dolgoztak

Tisztelt sarkadi lakosok!

A téli időjárásra tekintettel felhívom figyelmüket, hogy a balesetveszély elhárítása érdekében az ingatlanuk előtt lévő járdáról a hó eltakarításáról illetve csúszásmentesítéséről szíveskedjenek folyamatosan gondoskodni. A tél beálltával szükségesszerű néhány szóban e témával közösen foglalkozunk. Az elmúlt évekhez viszonyítva az idén nagyobb mennyiségű hó esett és várhatóan még néhány hétig havazni fog. Kérem Önöket, hogy lakásaik előtti közterület megfelelő karbantartásáról gondoskodni szíveskedjenek. Sarkad Város Önkormányzata a rendelkezésre álló eszközeivel a belterületi utakat és kerékpárútjainkat 10-12 óra alatt képes akadálymentesíteni, ezért kérem Önöket, hogy a közlekedési helyzet megváltozását min-

dennapjaikban vegyék figyelembe.

A hideg okozta csúszós utak kialakulásával nagyobb türelemre, toleranciára van szükség a közúti közlekedésben is. Kérem, vizsgálják át tüzetesebben gépjárműveik irányjelző és fékrendszerét, a gumiabroncsokat. A lakóhelyi környezet védelméről szóló többször módosított 17/1991(VII.23.) Önk. sz. rendelete értelmében a közterületek tisztaságának fenntartásában a település valamennyi lakosa és közülete köteles közreműködni. Az ingatlanok előtti járda állandó tisztántartása, a hó eltakarítása, a csúszásmentesítés az ingatlan tulajdonosainak a kötelessége.

Igyekezetüket köszönve békés, boldog és eredményes új évet kívánok mindnyájuk számára.

Kőváry Arnold
Műszaki és Beruházási
Osztályvezető

Tudományos Pinceklub

A sarkadi Ady Endre - Bay Zoltán Gimnázium, Postafor-galmi és Informatikai Szak-képző Iskola útjára indít-ja „Pinceklub” elneve-zésű népszerű-tudomá-nyos előadás-sorozatát, amelyre 10-100 éves ko-rig minden érdeklődőt sze-retettel várunk. Az előadás meghallgatása, a hallottak megértése nem igényel elő-képzettséget! Célunk a tudomá-ny (természet- és bölcsé-szettudomány) és a művésze-tek népszerűsítése.

Az első előadás időpontja: 2003. január 14. 15.00 óra.

Helyszín: a középiskola menzája (Főépület pince). Az első előadás témája: „Mindennapi sugárterhelésünk”. A radioaktív sugárzás, a kozmikus sugárzás, az ultraibolya sugárzás és a többiek... Féljünk-e a sugárzásoktól? Előadó: Lukács Istvánné, fizika-kémia szaktanár, szakta-nácsadó.

Mindenkit szeretettel vá-runk!
A szervezők

Búza Barna születésnapjára

2002. augusztus 20-án, Szent István ünnepe alkalmából dr. Mádl Ferenc köztársasági elnök megbízásából Görgey Gábor kultuszmi-niszter művészeti, közműve-lődési, közgyűjteményi díja-kat, kitüntetésekkel adott át. Ezen a napon a Magyar Par-lamentben vette át a Magyar Köztársasági Érdemrend Lo-vagkeresztjét Búza Barna szobrász, éremművész, váro-sunk díszpolgára.

Búza Barna 2002. decem-ber 30-án ünnepelte 92. szü-letésnapját, melynek alkal-mából a város vezetése is köszöntötte.

A térség óvodásaiért

Sarkad és Kistérsége Óvo-dapedagógiai Munkaközös-sége — 9 település óvoda vezetőinek részvételével — november 28-án tartotta so-ron következő ülését a Bar-tók Béla Művelődési Köz-pontban, ahol az aktuális problémák megbeszélését követően sarkadi óvoda pe-dagógusok vezetésével ad-ventra készülődő foglalko-zást tartottak.

A csoki mind elfogyott

Német ételkészítési-adomány a város lakóinak



Az Eprekert utcai óvodásoknak adja át Major Lászlóné óvodavezető az ajándékot

E lap hasábjain keresztül is értesülhettek már arról, hogy a németországi Bad Vilbel Városi Önkéntes Tűzoltóegyesület és Krisztusegyesület Gerhard Stengel úr, Frankfurt és Bad Vilbel nyugalmazott tűzoltó-parancsnokának közvetítésével különböző, nagy ér-tékű adományokat ajándé-koztak az elmúlt évek és hó-napok során Sarkad Város Önkormányzatának, melyet városunk vezetése szük-ségeink mentén a legmeg-felelőbb módon kívánt és kí-ván hasznosítani. Ezen kere-tek között ismét nagy mennyiségű ételkészítési szállítmány érkezett önkor-

mányzatunkhoz, mely Maggi ételkészítményekből (gulyásleves konzerv és curry-s rizsgombóc) illetve különböző minőségi csoko-ládékból állt.

Városunk vezetése a fenti ételkészítési adományt telepü-lésünk lakossága számára felajánlotta. Tekintettel az ételkészítmények mennyisé-gére – lakóingatlanonként 2 db gulyásleves konzerv és 1 doboz curry-s rizsgombóc került kiosztásra városunk területén 2002. december 18-án és 19-én. Az Idősek Ott-hona (Gyulai út 8.) és a Szent István tér 3/3. (volt papír-író-szer szaküzlet) helyiségében vehették át azok a sarkadiak,

akik igényt tartottak rá.

Az adomány átvétele és elfogadása természetesen szabad igény alapján történt, nem volt kötelező jellegű, ugyanakkor amely lakóin-gatlan képviselője a fenti időpontban nem vette át a levestomagokat, később már nem lehetett ezen igényével.

A csokoládé küldeményt (Kinder tojás és más Nestlé készítmény) a város oktatási intézményeiben osztották ki a gyerekek nagy öröme-re. Nekik sem volt kötelező el-fogadni az adományt, de az a hír járta, hogy egyetlen gyermek sem utasította vissza az ajándékot. -s



A Maggi ételkészítményeket a felnőtt lakosság túlnyomó része átvette

Halloween

Tengeren túli ünnep Sarkadon

A mintegy 330 millió forintos beruházásnak köszönhetően megújult az Ady Endre - Bay Zoltán Gimnázium, Postaforgalmi és Informatikai Szakképző Iskola is, amelynek köszönhetően az idei iskolai tanévben városunkban először elindulhatott 28 fővel az angol-magyar két tanítási nyelvű gimnáziumi tagozat. A diákok megfelelő nyelvi fejlődését segítő angol anyanyelvű lektort is szerződtetett az intézmény, a két angol szakos tanár mellé. Így érkezett szeptemberben kicsiny városunkba Indianapolisból egy szót sem tudva magyarul Eugene Nagy, akit tanítványai alig három hónap alatt szívükbe zártak.

Mondhatnánk: ez így van jól. De mint tudjuk, egy másik földrész más kultúrát, s egyben más ünnepeket rejt magában. Az USA-ban a családok egyik legértékesebb napja az év folyamán a Hálaadás (Halloween). Ez a jeles, vallásos ünnep 1612-re vezethető vissza, amikor a bevándorló első telepesek hálaát adtak Istennek, amiért bőséges természettel áldotta meg őket, s így átvészelték az első telet új hazájukban. 1823-tól november utolsó csütörtöki napját tekintik hivatalosan Halloween-napjának. (A mi karácsonyi szeretetünnepeinkhöz hasonlítható.)

A 9/C osztályosok tudták, hogy a tanár úr ezúttal nem töltheti otthon e napot. Ezért mint mondták: mi sem volt természetesebb annál, hogy nyelvtanáraik és osztályfőnökök segítségével egy új ünnepnapot jegyezzenek be az osztály naptárába, a Hálaadását. Eljött a november 28-a, és a sok szorgos kéz ünnepi díszbe öltöztette a gimnázium ebédlőjét, finom falatokkal teli, szépen megterített asztalok mellett, ír zenével várták vendégüket a fiatalok.

Végre megérkezett. Meghatódva, szelíd mosollyal hallgatta Daru Gabriella angol



Díszlet a gimnáziumi Halloween-hez

tanárnő tolmácsolásában a köszöntőt. Ebből egy mondat: „Mi tudjuk, hogy nehéz lesz vagy talán lehetetlen, de mi mégis szeretnénk megpróbálni helyettesíteni a családot ezen a rendkívüli napon.”

Eugene Nagy köszönve a kedves meglepetést elmesélte, hogy 250 millió ember sokféleképpen ünnepel ilyenkor náluk, de általában a hatalmas töltött pulyka mindenhol az ünnepi ebéd fő fogása, amelyet természetesen a családfő vág fel. Szívesen készítenek mellé különböző salátákat, de asztalra

kerül a tök- és cseresznyés pite is. Az amerikai nő ezen a napon nagyon megbecsült. De a legfontosabb az, hogy együtt ünnepel a család apja-nagyja, s a következő két napon is együtt maradnak. Csak a jóról beszélnek, s elmondja mindenki, hogy mit kell megköszönnie, miért hálás. Jókat játszanak és az újratálalkozás öröme hatja át az együtt töltött napokat. Ezzel le is zárult az első sarkadi Halloween hivatalos része, a többi már hasonlított a tengeren túlira. Örültek, hogy együtt voltak, játszottak, táncoltak, énekeltek.

Ugye gondolták?!

Hogy a Nagy név valamiféle magyarságot takar. Mint megtudtam, a nagyszülők vándoroltak ki Amerikába. Ő már magyar anya és német apa gyermekeként látta meg a napvilágot. A magyar nyelvet sajnos már nem kaphatta örökül. Hatvan éves koráig, amíg nyugdíjba nem ment, motoszkált benne a gondolat: Meg kell keresni a magyarországi rokonokat! A gondolatot tett követte. Elindult és mesébe illő módon végül is sikerült rájuk akadnia Sopron környékén. Most itt él közöttünk, s bár küzd számos pl. nyelvi nehézséggel, azért jól érzi magát Sarkadon. Nagy



izgalommal várja lányát és unokáját otthonról, akik egy hónapig maradnak itt. Sajnos, a 28 éves egyetemista fia most nem jöhet.

„Ha egyszer valakiben magyar vér is csörgedez, akkor az nem hagyja békén. Mostmár biztosan tudom: Itthon, Magyarországon fogok letelepedni végleg.” – mondja búcsúzóul.

B. Széll Katalin

A legnagyobb ajándék a szeretet!

Mint a korábbi években, úgy ez évi karácsonyunkkor is éreztük, hogy mekkora szükségünk van a szeretetre. E nélkülözhetetlen élménybe részesítette városunk fiatalosága a Szociális Otthon gondozottjait. Igazi szép ajándékokban volt részünk a 2. Sz. Ált. Iskola jól felkészített diákjai és pedagógusai révén. Amiért ebben az örömben részesülhettünk: köszönhetjük Nagy Edit és Vass Edit tanárnők jól felkészült pedagógusi munkájának és a tanulók színvonalas előadasmódjának, melyből a szeretet sugárzott át. Köszönet illeti Szabó Sándor urat a 2. sz. körzet képviselőjét, aki elfogadva meghívásunkat ünnepségünkre narancs, üdítő és egy kis bor ajándékozásával viszonozta azt. Köszönet az Újteleki Református lelkipásztornak, Futó Zoltán nagytiszteletű úrnak, aki



Az otthon lakói is bensőséges ünnep részesei voltak

szívhez szóló beszédében oly szépen kiemelte a szeretet jelentőségét, nélkülözhetetlenségét. Végül, de nem utolsósorban a Családsegítő Központ vezetőjének és a Szociális Otthon minden dolgozójának, akik tevéle-

gesen hozzájárultak ahhoz, hogy olyan élményben részesülhettek bennünket, amely valóban a szeretet jegyében született!

Mindezért köszönetet mondanak a Szociális Otthon gondozottjai

Cukorbetegek figyelem!

A Cukorbetegek Sarkadi Egyesülete 2003. évi első egyesületi gyűlését január 15-én 15. órától az Önkormányzat tanácskozó termében tartja. Tájékoztatom az egyesületi tagokat, hogy a gyűlésen az Önkormányzat közreműködésével felajánlott étel- és ital-csomagok kiosztására is sor kerül, melyet ezúton is megköszönünk támogatóinknak.

Nagy szeretettel várunk sorainkba egyesületi tagnak minden cukorbeteget, aki céljainkat, törekvéseinket elfogadja és azok megvalósításában részt kíván venni. Addig is kívánok Boldog Új Évet minden tagunknak és nem tagunknak, valamint megköszönöm támogatóinknak az elmúlt esztendőben nyújtott segítségüket, bízva önzetlen támogatásukban ebben az évben is.

Értesítem a város lakosságát, hogy lehetőség nyílt arra, hogy az adójuk 1%-nak a Cukorbetegek Sarkadi Egyesülete címére, a 18381463-1-04. adószámra történő átutalásáról rendelkezzenek a munkahelyükön, mellyel jelentős segítséget nyújthatnak és nyújtanak az egyesület életének színvonalasabbá, tartalmasabbá tételében.

Kérem egyesületi tagjainkat, ne feledkezzenek meg a tagdíj fizetéséről sem, melyre az első egyesületi gyűlésünkön is lehetőség lesz. E segítséget igen nagy tisztelettel előre is megköszönöm.

Major József
az egyesület elnöke

Köszönet az adományokért

Ezúton is tisztelettel megköszönjük azon magánszemélyek, intézmények, vállalkozók segítségét, akik a Városi Idősek Karácsonya megvalósításához hozzájárultak:

Gerhard Stengel, Polgármesteri Hivatal, Képiró János (karácsonyfa), Sarkadi Építőipari Közös Kft., Belvárosi Református Egyház, Újteleki Református Egyház, Kiss István képviselő, Szabó Sándor képviselő, Mimóza Patika, Sétány Patika, Dr. Míves Piroska képviselő, Szikra Vas-Műszaki bolt, Kulcsár János, Dr. Vass György, Palma Virágbolt, Művelődési Ház, Közéletképzési Intézmény, Intézményi Gondnokság, Városgazdálkodási Iroda, Élésker, Erdélyi Károlyné, Óré Tamásné, Törpi-Szörpi Kft, Péntek Pékség, Éden-tó Bt, Sarkad és Vidéke Áfész Nyugd. Egyesület, Nagy István, Szarvas Andrásné, Sarkadi Erdélyi Kör, Váradai Károlyné, Márkus György, 1. és 2. Sz. Ált. Iskola, 3. Sz. Óvoda, Gimnázium, Körös Völán.

Kertész Rózsa igazgató

Nagy volt az érdeklődés

Karácsonyi hangverseny



A Városi Képtárban adott hangversenyt a Kónya Sándor kamarakórus karácsony előtt, pontosabban december 21-én. A dalok színvonalas bemutatásán túl Nagy Ferenc tanár – aki szintén tagja a kórusnak – szóbeli útmutatókkal is szolgált a szép számmal megjelent érdeklődőknek.

„Az állam megfelelkezhet rólunk?”

Cukorbeteg évzáró estje

December 7-én este az Andi Presszóban gyülekeztek a Sarkadi Cukorbeteg Egyesületének tagjai a szokásos beszámolóval egybekötött évzáró vacsorán, amelyen meghívott vendégként részt vett dr. Szabó László alpolgármester is. A megjelenteket elsőként az elnök köszöntötte, majd alpolgármesterünk az egyesület városunkban betöltött fontos szerepéről beszélt többek között.

A titkári éves beszámoló rámutatott: Az egyesület hézagpótló szerepet tölt be az állam, a házi- és szakorvosok, valamint a betegek között. Az év folyamán a Sarkadon élő mintegy 600 diabeteses számára megszervezett felvilágosító, szakorvosi előadások (kardiológus, szemész, nefrológus, dietetikus, ortopéd stb.) a rendszerint szövődményekkel küzdő érintettek esélyeit próbálták növelni. Annál is inkább, mivel a háziorvosok rendkívül túlterheltek és a cukorgondozó is, ahol gyakran teljesen elfogadhatatlan módon 1-2-3 hónapos előjegyzéssel tudják csak fogadni a rászorulókat. Az EU csatlakozás előtt ott tartunk, hogy csak az inzulinos cukorbetegek kapnak TB-támogatást a napi életükhöz nélkülözhetetlen vércukorszint-mérő-készülékre és tartozékaira, pedig a jól karbantartott cukorbeteg felmérhetetlenül kevesebb pénzbe kerülne az államnak. Még a létkérdést jelentő diéta betartása is elérhetetlen 80-90%-uknál a megfelelő jövedelem hiánya miatt, s így esélyük sem lehet a számos szövődmény megfelelő kivédésére, amelyhez már csak halmazzati „büntetésenként” társulnak a rendkívül magas gyógyszerárak, s a tapasztalat, hogy általában (tisztelt a kivételeknek) a cukorbeteg, mint munkakerő sem kell!!!). Mivel itt a „lét a lét”, úgy tűnik, hogy már csak egy alulról jövő népi kezdeményezéssel lehetne felhívni a Parlament

figyelmét a rendszeres járadék és egyebek kérdésére.

A szomorú tények felsorolása mellett pozitívumként kerültek szóba a gyulai Pándy Kálmán Kórház bentlakásos betegoktató programjai, amelyek rendkívül hasznosnak bizonyultak, s ezért továbbra is szeretnének élni az érintettek ezzel a lehetőséggel. Mint kiderült: Az egyesület ma már kistérségi szerepet is betölt, s ennek kapcsán igyekszik segíteni többek között a kötegyáni és nagyszalontai baráti szervezeteket is. Az előző évhez hasonlóan idén is közös szervezésben vettek részt a Cukorbeteg Világnapja rendezvényen. Ez alkalommal Tiszaujvárosban, ahol rendkívül gazdag programmal és hasznos előadásokkal várták a résztvevőket. A nyáron ismét eljutott kedvezményesen (5.000 Ft/fő) néhány cukorbeteg gyermek a faddi speciális táborba az egyesület közreműködésével, s ezt kiemelten fontos feladatként kezelik a jövőben is. A 2003-as évben terveik között szerepel a folytatandó szakorvosi előadások megszervezésén túl egy szűrővel egybekötött nyílt nap a helyi szakorvosi rendelő dolgozóival közösen. A beszámoló végén elhangzott: Köszönet illeti az Önkormányzat képviselő-testületét az éves támogatásért, s remélik, hogy a feladatok fontosságára való tekintettel a lehetőségeikhez mérten továbbra is élvezheti az egyesület a segítő jóbort, az idejű jó gazdálkodással bizonyítva erre való érdemét.

E nehéz téma után a gondtalan szórakozás, vacsora, tánc, mulatozás vette kezdetét. A tombolahúzás sem maradt el, s számos szép ajándék mellett a földjékként felajánlott mobiltelefon is gazdára talált.

A tagság és a vezetősége ezúton mond köszönetet Kovács Károlynak a finom, diétás étkekért és rendkívüli kiszolgálásért.

B. Széll Katalin



Bartók Béla
Művelődési Központ és
Könyvtár



Heti programjaink

Január 13. (hétfő)
8.00 óra: hasznátruha vásár
14.30 óra: moderntánc tanfolyam
16.00 óra: modellezők klubja
18.00 óra: Bartók Mozi



Január 14. (kedd)
8.00 óra: hasznátruha vásár
14.00 óra: mozgáskorlátozottak fogadóórása
15.00 óra: Röpülj Páva Kör
17.00 óra: gyermek társastánc tanfolyam

Január 15. (szerda)
9.00 óra: nyugdíjas egyesület fogadóórása
16.30 óra: karate tanfolyam

Január 16. (csütörtök)
14.30 óra: moderntánc tanfolyam
16.00 óra: modellezők klubja



Január 17. (péntek)
9-12 óra: vásár
10.00 óra: termékbemutató
16.30 óra: karate tanfolyam

BARTÓK MOZI

2003. január 13-án 18.00 órakor kerül vetítésre A VÖRÖS SÁRKÁNY című színes, feliratos, amerikai akcióthriller. Főszereplő: Anthony Hopkins, Edward Norton, R. Fiennes. A belépőjegy ára: 300 Ft.



Sarkad Televízió

Január 10-i műsora

17.00 órától: Városi teremfoci bajnokság mérkőzéseiből - Művészeti csoportok bemutatása

SARKAD, EMLÉKEK, KÉPEK, ÉLETEK

A Bartók Béla Művelődési Központ a Kultúra Napja alkalmából tisztelettel meghív minden kedves érdeklődőt 2003. január 21-én 11.00 órakor a Márki Sándor Múzeumba

SARKAD, EMLÉKEK, KÉPEK, ÉLETEK
— Üzen a múlt —
című kiállítás megnyitójára.

„Aki nem tudja,
honnán jön,
Az nem tudhatja,
hová megy.”

Számítógépes kölcsönzés

Értesítjük olvasóinkat, hogy a Városi Könyvtárban bevezetésre került a számítógépes kölcsönzés. Ezért felhívjuk minden könyvtárhasználó figyelmét az olvasójegy használatára, valamint

a kölcsönzési határidő pontos betartására, mert a gép késedelmi díjat számít fel! A kölcsönzési rendszer bevezetése során felmerülő kisebb kellemetlenségekért megértésüket és türelmüket kérjük.

A könyvtár dolgozói

Ne feledkezzünk meg róluk!



A szabadban élő állatok asztalára így télen szinte alig jut élelem. Főleg a madarak vannak nehéz helyzetben. Gondoljanak erre és ha tehetik, segítsék hozzá őket. Elég egy zacskó napraforgómagot szórni az ablakpárkányra, ők megtalálják

Rejtvény

A táblázat segítségével böngészd ki, hogy melyik betű-szám párhoz melyik betű tartozik és írd be a megfelelő helyre. Ha elkészültél érdemes a könyvtárba beküldeni, vagy bedobni az ott található postaládába (Vasút u. 1. sz.), mert ajándékot sorsolunk ki a megfejtők között.

	A	B	C	D	E	F	G	H
1	a	á	b	c	d	e	é	f
2	g	h	i	í	j	k	l	m
3	n	o	ó	ö	p	r	s	t
4	u	ú	ü	v	x	y	z	!

H-2	C-2	A-3	E-1	F-1	A-3		G-3	A-1	F-3	F-2	A-1	E-1	C-2		
E-3	B-3	G-2	A-2	B-1	F-3	A-3	A-1	F-2		C-1	B-3	G-2	A-1	B-3	A-2
B-4	E-2		G-1	D-4	F-1	H-3		F-2	D-2	D-4	B-1	A-3	B-4	A-3	F-2

Sarkadi sportélet



Sarkadi sportélet

Városi teremlabdarúgó bajnokság A 4. játéknap eredményei

Reál Margit – Mosó Team 10 : 0 (4 : 0)
Gólszerzők: Szabó Kr. (4), Szabó K. (3), Bakos (2), Sajti
A két nyeretlen csapat párharcát meggyőző fölényrel nyerte a Reál.

Síva Plusz – Breki és a többiek 4 : 5 (1 : 3)
Gólszerzők: Grezsa (7 méteresből), Beliczai, Kelemen, Váradí illetve Csíkos L. (2), Kocziha, Hajna, Janga
Az első félidő a kötegyáni fiataloké volt, sőt a második félidőben még növelni tudták előnyüket, a gyulaiak egy kicsit később kezdtek el hajrázni, valamint a szerencséjével is hadilábon álltak, hiszen a kapufáról is mindig kifelé pattant a labda ...

Gold FC – Reál Margit 6 : 2 (3 : 1)
Gólszerzők: Juhász (3), Erdős (2), Vozár illetve Szabó K., Bakos
Kiállítva: Boldóczi (Gold)
Az alsóházi 6 pontos mérkőzésen megérdemelten nyert az egységesebb Gold.

Síva Plusz – Korona Söröző 1 : 3 (4 : 7)
Gólszerzők: Grezsa és Csatári Z. (2-2) illetve Józsa és Iszák Z. (2-2), Kovács Z., Tóth Á., Csatári R.

A Síva most is csak futott az eredmény után, amikor szorossá vált a mérkőzés a Korona egy-egy góllal lehűtötte az éledő reményeket.

Mosó Team – Tüdőkórház 2 : 2 (0 : 0)
Gólszerzők: Czeglédi, Szekerczés illetve Anderlich Cs. (2)



Mosó Team – Tüdőkórház 2 : 2 (0 : 0)

A Tüdőkórház végig egy fő emberhátrányban játszott, bár erről a Mosó Team tehet a legkevésbé, hiszen mindenki által ismert a sorsolás. A fiatalok nem tudtak élni a kínálkozó lehetőséggel, igaz kétszer is vezettek, de nem tudták megtartani előnyüket.

Breki és a többiek – Santos 4 : 6 (1 : 5)
Gólszerzők: Váci, Csíkos G., Fazekas, Kocziha illetve Mohácsi, Petri (2-2), Marcsó, Nagy J.

Az első félidőben hengerelt a Santos, majd érthetetlen módon visszafogtak a lendületből, ami majdnem megbosszulta magát a végére.

Korona Söröző – Leel-Óssy Kft. 4 : 6 (2 : 3)
Gólszerzők: Kovács Z. és Tóth I. (2-2) illetve Szűcs L. (2), Csizmadia, Pásztor, Tóth Á. (öngól), Csapó (öngól)

Tény, hogy a rangadón két szerencsés gólt ért el a Leel-Óssy, de több helyzetet dolgozott ki vetélytársánál, veszélyesebb volt a kapura, ami meghozta gyümölcsét.

Boki Kocsma – Gold FC 6 : 2 (4 : 0)
Gólszerzők: Stók (3), Iszák I. (2), Tóth J. illetve Vozár, Gyapjas

Az első félidőben a Boki olyan megnyugtató előnyt szerzett, hogy a másodikban már elég volt azt csak tartania ...

Geszt – Tüdőkórház 2 : 4 (1 : 0)
Gólszerzők: Kéri, Tárnok Z. illetve Várai (3), Anderlich Cs.

A jól hajrázó Tüdőkórház 0 : 2-ről fordította meg az eredményt.

Boki Kocsma – Sarok Söröző 6 : 3 (4 : 1)
Gólszerzők: Gajdács (2), Berényi, Stók, Somogyi, Papp I. illetve Óré (2), Béhr

Egyértelmű Boki fölényt hozott az első félidő, ám a második félidő közepe táján felcsillant a remény az egyenlítésre a Sarok Söröző előtt (4 : 3), de ismét erősített a Boki és értékes győzelmet aratott.

Santos – Geszt 6 : 4 (1 : 4)
Gólszerzők: Mohácsi és Marcsó (2-2), Rác, Kölüs illetve Hegyesi A., Balogh Á., Kéri, Ürmösi

Egy megnyertnek látszó mérkőzést veszített el a geszti csapat, a Santos győzni akarása, meg nem alkuvása, végsőkig kitartó hite meghozta a nehezen kivívott, de megérdemelt győzelmet.

Leel-Óssy Kft. – Sarok Söröző 13 : 2 (5 : 0)
Gólszerzők: Szűcs L. (4), Csizmadia (3, egyet 7 méteresből), Pásztor és Boros (2-2), Borbély, Kovács A. illetve Kovács L., Kanicsár

Gól-gazdag mérkőzésen a Leel-Óssy kamatoztatta rutinját a jól küzdő Sarok ellen.

A góllövő lista élmezőnye:

16 gólos: Balogh Zs. (Tüdőkórház), 15 gólos: Tárnok Z.

(Geszt), 13 gólos: Szűcs L. (Leel-Óssy), Grezsa (Síva), 11 gólos: Pásztor (Leel-Óssy), 10 gólos: Sándor G. (Leel-Óssy), Mohácsi és Marcsó (Santos), Stók (Boki), Tóth I. (Korona), 9 gólos: Török (Lee-Óssy), Józsa (Korona), 8 gólos: Kocsis (Santos), Szabó K. (Reál), Csizmadia (Leel-Óssy), Kovács Z. (Korona), Váradí (Síva), 7 gólos: Várai (Tüdőkórház), Csatári R. (Korona), Boros (Leel-Óssy), Iszák I. (Boki), 6 gólos: Belanka, Berényi (Boki), Szabó Kr. (Reál), Hegyesi A. (Geszt), Tóth Á. (Korona), Kelemen (Síva), Óré (Sarok), 5 gólos: Balogh Alf., Balogh And. (Geszt), Tóth J. (Boki), Iszák Z. (Korona), Vozár (Gold), Csatári Z. (Síva), Czeglédi (Mosó)

Egy kicsit kettészakadt a mezőny...

A bajnokság állása					
1. Leel-Óssy Kft.	8	8	-	65:22	24 pont 43
2. Tüdőkórház	8	6	1	37:16	19 pont 21
3. Boki Kocsma	8	6	-	41:18	18 pont 23
4. Korona Söröző	8	6	-	46:24	18 pont 22
5. Santos	8	6	-	41:26	18 pont 15
6. Síva Plusz	8	4	1	38:27	13 pont 11
7. Breki és a többiek	8	3	-	25:38	9 pont -13
8. Gold FC	8	2	1	18:33	7 pont -15
9. Geszt	8	2	-	41:48	6 pont -7
10. Reál Margit	8	1	1	26:57	4 pont -31
11. Sarok Söröző	8	-	2	19:51	2 pont -32
12. Mosó Team	8	-	2	16:53	2 pont -37

A következő játéknap - 2003. január 12. (vasárnap) – programja:

8.00 Reál Margit – Korona Söröző
8.45 Breki és a többiek – Gold FC
9.30 Leel-Óssy Kft. – Santos
10.15 Breki és a többiek – Geszt
11.00 Gold FC – Sarok Söröző
11.45 Geszt – Mosó Team
12.30 Tüdőkórház – Sarok Söröző
13.15 Boki Kocsma – Síva Plusz
14.00 Korona Söröző – Mosó Team
14.45 Reál Margit – Leel-Óssy Kft.
15.30 Boki Kocsma – Santos
16.15 Síva Plusz – Tüdőkórház

(A Sarkadi TV 2003. január 10-én felvételről három mérkőzést fog közvetíteni a 4. játéknap programjából)

Biliárd

Január 18-án 8-tól egyéni biliárd versenyt rendeznek a Hangulat Presszóban. Nevezési díj 1.000 Ft., amely egy ebédet is (marhapörkölt) magába foglal. Az első három helyezett díjazásban részesül. Diószegi Imre

GÉPJÁRMŰ

Nissan Sunny 85-ös, 1500-as, aug-ig érv. műszakival, benzines eladó. Tel.: 270-742.

Opel Astra 1,4 kombi (piros), kevés kilométerrel olcsón eladó. Tel.: 271-004.

DROGERIA

- ◆ Téli cipők és csizmák
- ◆ Thermo talpbetétek
- ◆ Lábmelegítő és masszírozó
- ◆ Kompressziós harisnya
 - ◆ Harántemelő
 - ◆ Lúdtalpbetét
 - ◆ Térdszorító

F Újból megnyílt a **Piac ABC** boltja! Várjuk minden kedves régi és új vásárlónkat. Nyitva hétfő kivételével a hét minden napján 7-11 óráig.

Köszönet az adományokért

A Magyar Vöröskereszt sarkadi területi szervezete köszönetet mond annak a hatvan családnak a nevében Béhr Attilának, az Olympia Trade Hungary Kft. kereskedelmi igazgatójának, akiknek karácsonykor **60 db 1000 Ft. értékű** élelmiszercsomagot juttattott.

E helyen illeti külön köszönet a Folkart-Coop Kft. (Háziipar) ügyvezető igazgatóját, Vigh Imrét, mert közel **150.000 Ft. értékű** adománnyal segítette szervezetünket.

Mindkét vezetőnek erőt, egészséget és sikerekben gazdag új esztendőt kívánunk.

Jakó Istvánné, területi vezető

Pályázat

Bérbe vehető üzlethelyiségek

Sarkad Város Önkormányzata pályázati úton bérleménybe adja:

• a Sarkad, Szent István tér 3/3. szám alatti **28,8 m²-es** alapterületű üzlethelyiséget **2003. február hó 01. napjától.**

• a Sarkad, Szent István tér 3/3. szám alatti **32 m²-es** alapterületű üzlethelyiséget **2003. február hó 01. napjától.**

A pályázatot a Polgármesteri Hivatal Műszaki és Beruházási Osztályára kell benyújtani

2003. január 15-én (szerda) 16.00 óráig.

A pályázatnak tartalmaznia kell az üzlethelyiségben folytatni kívánt tevékenység részletes leírását, valamint az ajánlott bérleményi díjat.

Az üzlethelyiséget 5 éves időtartamra lehet igénybe venni, a minimális bérleti díj: 5.000 Ft/m²/év + áfa.

Amennyiben több érdeklődő jelentkezik, úgy az Önkormányzat Gazdasági Bizottságának véleménye alapján előnyben részesíthető a település ellátása szempontjából hiányszakmára szolgáltatást nyújtó jelentkező. Több jelentkező esetében a bérleményi díj licitálás útján kerülhet meghatározásra a Gazdasági Bizottság döntése alapján.

Műszaki és Beruházási Osztály

S100-as Skoda eladó Vasút u. 49. Tel.: 271-465.

MUNKA

Saját gépkocsival, középfo-kú számítástechnikai képesítéssel számítógépműszerész jelentkezését várom. Tel.: 06-60/454-655.

Kierzo Bt.

- Gépi, kézi földmunka végzése
- Belső szennyvízvezeték rákötés
- Csőtörés elhárítás
- Mozgáskorlátozottaknak fürdőszoba-átalakítás

KISS ZOLTÁN

Veress S. u. 51.
Telefon: 270-445.
06-30/95-50-720.

Pótszilveszter

az Avar Vendéglőben **2003. január 25-én.** A belépőjegyek ára: **1.500 Ft/fő** vacsorával együtt. Jegyei előre váltsa meg a vendéglőben. Várunk minden kedves szórakozni vágyó vendégünket!



Varrónő bedolgozást vállal. Tel.: 06-70/226-91-83.

SZOLGÁLTATÁS

Akciós redőny, relaxa, harmonikaajtó, szalagfüggöny, szúnyogháló, napellenző megrendelhető: Sarkad, Veress Ferenc u. 22. sz. alatt (Tisza Videotéka). Tel.: 06-30/205-99-68.

Tölgy tűzifa kuglizva, hasítva eladó, 5 q-tól házhoz szállítva. Bercsényi u. 32. Tel.: 06-30/370-5283.

Legjobb tűzfát legolcsóbban a ZÉ-FA Kft-től. Telefon: 375-007, 06-30/557-3252.

Házat szeretne venni, felújítani, bővíteni állami támogatással? Hívjon! Tel.: 06-20/524-31-59.

Házitej házhoz szállítva kapható Szondy u. 7. Tel.: 06-30/276-4940.

Ne csiszolja! Ne dörzsölje! Faipari gyalukéseket 500 mm-ig valamint húsdaráló rosták és kések szakszerű élezését, sikkösörülését rövid határidővel vállalom. Sarkad, Bartók B. u. 5. Tel.: 270-615.

Kovács Lajos gyógymasször Vasút u. 49. Tel.: 271-465.

INGATLAN

Gyulai út 48. sz. alatti komfort nélküli kis ház sürgősen eladó. Tel.: 06-20/9789-824.

Keresünk 1 MFt-ig fürdőszobás kis házat. Tel.: 06-20/5647-199.

Sarkad külterületén eladó új tanya libatartásra berendezve, melléképületekkel, 20 ha legelővel, villanypásterrel, ipari árammal, vízellátó rendszer, fűtött és ástott kút van. Ugyanitt MTZ 80-as tartozékokkal eladó. Tel.: 06-30/388-1613, 06-30/4011-873, 06-66/375-762.

Dózsa u. 22. sz. 2 szobás, fürdőszobás, gázfűtéses családi ház nagy kerttel, melléképülettel és zárt téglakerítéssel sürgősen eladó. Tel.: 06-70/273-75-96.

Összkomfortos, bútorozott, 2 szobás lakás kiadó. Tel.: 06-30/310-2035.

Cukorgyár 22. sz. lakás eladó. Érd.: Kert u. 12. Tel.: 271-402, 06-30/507-74-34.

325 m²-es művelt föld eladó a kisteleki kertben. Tel.: 06-30/95-16-260.

Buda u. 1. sz. alatti felújított családi ház eladó. Érd.: hétvégén.

Feketeéren 142 AK termőföld eladó Érdeklődni: 375-875 telefonszámon

Béke sétány 1/c alatt földszinti két és fél szobás lakás eladó. Érdeklődni: 66/375-961, vagy 06/30/32-09-451

II. emeleti 3. szobás felújított tömblakás garázzsal együtt eladó. Érd.: 06/30-93-86-151

ÁLLAT

Malac eladó Csokonai u. 42. Tel.: 270-710.

Hízók és malacok eladók Dózsa u. 33.

130, 160 és 300 kg-os hízó eladó Szív u. 18. Tel.: 375-737.

Süldők eladók Nagymező u. 5.

Malac eladó Veress Ferenc u. 34. Tel.: 271-485.

Sertés hasítva eladó Gyulai út 27. Tel.: 270-848.

Egy hete eltűnt egy 6-7 éves fehér barna foltos drótszörű foxi kan a Veress F. u. környékén. Kérjük, aki felvilágosítással tud szolgálni értesítsen a 375-630, vagy a 30/55-79-260 telefonon.

Keresem tavaly karácsonykor eltűnt rottweiler kan kutyámat. A megtalálótól visszavásárolnám. Tel.: 06-30/307-79-10.

EGYÉB

Vetőmag, kukorica (M.V-i, Pioneer, szegedi, KWS, DK, LG, Advant, Syngenta) megrendelhető. Egyes fajták még 2001. decemberi áron kaphatók. Díjtalan házhozszállítás. Tel.: 06-30/318-03-06.

200 l-es villanybojler, valamint Videoton infracolor távirányításos színes tévé eladó Petőfi u. 1/A. Tel.: 271-231.

Pentium II. számítógép eladó Petőfi u. 1/A. Tel.: 271-231.

Eladó: fagyasztószekrény, konyhabútor, kanapék, üllők, konyhai és szobai, mosógépek, automata és forgótárcsás, hifi, tévé, video, kályhák és sok más cikk a Jókai Bizományi kereskedésben. Nyitva: H-P: 9-19-ig.

Szalontai útra nyúló garázs-soron garázs eladó. Tel.: 271-660.

Bálás széna, szalma eladó Vasút u. 111.

2 db új toll paplan eladó és egy ágyneműtartós heverő. Érd.: Munkás u. 8. Tel.: 271-946.

BIOPTRON gyógylámpa eladó. Tel.: 276-172.

3+1+1-es ágygyá alakítható ülőgarnitúra és egy kerek franciaágy eladó. Tel.: 270-068, 06-30/850-70-22.

Garázst vásárolnék vagy bérelnék a Béke-sétány környékén. Tel.: 06-30/326-67-46.

Fagyasztó, hűtő, automata mosógép garanciával, részletfizetési lehetőséggel eladó, ugyanitt radiátorok, gázkazánok, nyílászárók. Tel.: 271-004.

Eladó hurkatöltő, fatüzelésű bojler, 380 V-os cirkula, gázvízmelegítő, ugyanott füstölést vállalom. Tel.: 271-245. Érd.: 18 óra után.

Plüss, kihúzható sarokülő, konyhaasztal, előszobafal, szőnyegek, csillárok, rekamié, porszívó eladó Bakrét u. 2. Tel.: 375-677.

Köszönetnyilvánítás

„Pihenj csendesen a csillagok közt,
hol nincs már több fájdalom,
De szívünkben itt leszel, míg élünk e világon.”



Fájó szívvel mondunk köszönetet mindazoknak akik

Mondrucz György

(volt sarkadkeresztúti lakos)

temetésére eljöttek, sírjára a kegyelet és a tisztelet virágait helyezték, fájdalomunkban osztoztak.

Gyászoló gyermekei

Köszönetnyilvánítás

„Megállt egy szív, mely élni vágyott,
pihen a kéz, mely dolgozni imádkott.
Nélküled szomorú, üres a házuk,
most sem hiszünk el, hogy hiába várunk!”



Fájó szívvel mondunk köszönetet mindazoknak akik

RAFFAI JÓZSEF

(volt Arany J. u. 6. sz. alatti lakos)

temetésére eljöttek, sírjára virágot, koszorút helyezve mély fájdalomukat enyhíteni igyekeztek.

Gyászoló felesége, gyermekei és azok családjai

Mély fájdalommal

tudatjuk, hogy

Pusztay István Vincéné

(szül.: Molnár Erzsébet)

Szeged, Bimbó u.7/a alatti lakos

2002. december 28. napján

49 éves korában elhunyt

Felejtethetlen halottunktól 2003 január 9-én 14 óra-kor vettünk búcsút református szertartás szerint a szegedi belvárosi temetőben **A család**

Drága emléke szívünkben él!

„CUKULY”
SZABÓ LAJOS ÉS
SZABÓ LAJOSNÉ

január 10-én ünneplik

30. házassági évfordulójukat. Ez alkalomból szeretettel köszöntik gyermekei és azok családjai.



Köszönetnyilvánítás

Ez úton mondunk köszönetet mindazoknak, akik szeretett halottunk

Puskás Imre

(volt Szalontai u. 61.sz. alatti lakos.)

temetésén megjelentek, gyászunkban osztoztak, sírjára a kegyelet virágait helyezték. **A gyászoló család**

Vállalkozók figyelem!

Nyitásra készen áll az Olympiatrade Hungary Kft, 5720, Sarkad, Szalontai út 9. sz. alatti bevásárló központ.

A bevásárló központban **18 üzlethelyiség, 50 vásártéri asztal és 900 m² sátras árusításra alkalmas szabadterület áll rendelkezésre.** A bevásárló központ bérelhető egyben, vagy bérelni lehet üzlethelyiséget, asztalt, vagy sátor részére területet. A bérbevitellel kapcsolatos bővebb felvilágosítással érdeklődni lehet:

☐ (66) 375-581-es telefonszámon, vagy
☐ személyesen Sarkad, Szalontai út 9. sz. alatt Béhr Attila ker. igazgatónál.

A Szőlőskert ABC ajánlata, **nem csak 1-2 napig!**

Kőbányai sör: 87,- (174,-/l)

Borsodi sör: 105,- (210,-/l)

Soproni Ászok sör: 97,- (194,-/l)

Szeretettel várjuk kedves vásárlóinkat!

Ungor és Ungor



SARKAD VÁROS

Kiadja: Sarkad Város Önkormányzat képviselő-testülete. Felelős kiadó: Sipos Kornélné dr., aljegyző. A kiadó levélcíme: 5720 Sarkad, Kossuth u. 27. Telefonszám: (66) 375-633. Telefax száma: (66) 271-030. Felelős szerkesztő: Fazekas László. A szerkesztőség levélcíme: 5720 Sarkad, Vár u. 2. (Bartók Béla Múvelődési Központ) Telefonszáma: (66) 375-300. Nyomdai előkészítés: Fazekas László. Nyomtatás: Mozi Nyomda Bt. Békéscsaba. Felelős vezető: Garai György. ISSN 1215-2374